



Chambre des Représentants

SESSION 1958-1959.

13 MAI 1959.

PROJET DE LOI

instaurant et coordonnant des mesures en vue de
favoriser l'expansion économique et la création
d'industries nouvelles.

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT.

Art. 9.

Supprimer les litteras a et b ainsi que le dernier alinéa
de cet article.

Art. 9bis (nouveau).

Insérer un article 9bis (nouveau), libellé comme suit :

« § 1. Les bénéfices imposables des exploitations industrielles ou artisanales sont immunisés de la taxe professionnelle à concurrence d'un montant égal à 30 % de la valeur des investissements complémentaires en immeubles et outillages professionnels effectués en Belgique, pendant chacune des années 1959 et 1960 ou, s'il s'agit de contribuables tenant une comptabilité régulière autrement que par année civile, pendant l'exercice comptable clôturé au cours de chacune des années 1960 et 1961.

» Cette immunité s'applique par tiers aux bénéfices de la période imposable pendant laquelle lesdits investissements complémentaires sont effectués et de chacune des deux périodes imposables suivantes. En cas d'absence ou d'insuffisance des bénéfices d'une de ces périodes, l'immunité non accordée pour cette période est reportée sur les bénéfices des cinq périodes imposables subséquentes.

» § 2. La valeur des investissements complémentaires effectués au cours de chacune des périodes imposables sus-

Voit :

162 (1958-1959) :

— N° 1 : Projet de loi.

— N° 2 à 6 : Amendements.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1958-1959.

13 MEI 1959.

WETSONTWERP

tot invoering en ordening van maatregelen ter
bevordering van de economische expansie en de
oprichting van nieuwe industrieën.

AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

Art. 9.

De littera's a en b, zomede het laatste lid van dit artikel,
weglaten.

Art. 9bis (nieuw).

Een artikel 9bis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :

« § 1. De belastbare winsten der nijverheids- of ambachts-bedrijven worden van de bedrijfsbelasting vrijgesteld ten belope van een bedrag gelijk aan 30 % van de waarde der aanvullende beleggingen in bedrijfsimmobilien of -uitrusting, in België gedaan gedurende elk der jaren 1959 en 1960 of, indien het belastingplichtigen betreft die een boekhouding anders dan per kalenderjaar voeren, gedurende het boekjaar afgesloten tijdens elk der jaren 1960 en 1961.

» Deze vrijstelling is voor een deel van toepassing op de winsten van het belastbaar tijdperk tijdens hetwelk bedoelde aanvullende beleggingen zijn geschied en van elk der twee volgende belastbare tijdperken. Bij gebreke van winsten of ingeval de winsten onvoldoende zijn over één dezer tijdperken, wordt de voor bedoeld tijdperk niet toegestane vrijstelling overgedragen naar de winsten van de eerstvolgende vijf belastbare tijdperken.

» § 2. De waarde van de aanvullende beleggingen die gedaan werden in de loop van elk der vorenbedoelde belast-

Zie :

162 (1958-1959) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

— N° 2 tot 6 : Amendementen.

visées est égale à la différence entre, d'une part, la valeur amortissable des immeubles et outillages professionnels acquis ou constitués pendant la période imposable envisagée et, d'autre part, le montant des amortissements admis au point de vue fiscal pour la même période en raison de l'ensemble des immeubles et outillages professionnels investis dans l'exploitation diminué du montant des amortissements admis sur les immeubles et outillages professionnels acquis ou constitués au cours de la dite période.

» § 3. L'immunité s'applique aux bénéfices préalablement diminués des montants déductibles en vertu des articles 27, § 2, 5°, alinéas 2 et 3, 32, § 1, et 52 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, ainsi que de la loi du 1^{er} juillet 1954 apportant des aménagements fiscaux destinés à favoriser les investissements productifs.

» § 4. L'immunité n'est accordée que si le contribuable tient une comptabilité conforme aux dispositions du Code de Commerce et pour autant que la valeur des investissements complémentaires atteigne au moins 50 000 francs par période imposable.

» § 5. Pour autant qu'il n'y soit pas dérogé, les dispositions des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus qui concernent la taxe professionnelle, sont applicables au présent article. »

Art. 11.

Supprimer le littera a de cet article.

Art. 15.

Au deuxième alinéa de cet article, après les mots :

« Les avantages qu'elle prévoit »,

insérer les mots :

« autres que ceux visés par l'article 9bis ».

Le Ministre des Affaires Economiques,

bare tijdperken is gelijk aan het verschil tussen, eensdeels, de afschrijfbaar waarde van de in de loop van het beschouwd belastbaar tijdperk verkregen of tot stand gebrachte bedrijfsimmobiliën en -uitrusting en, anderdeels, het bedrag van de voor hetzelfde tijdperk op fiscaal gebied aanneembare afschrijvingen voor het geheel van de in de onderneming belegde bedrijfsimmobiliën en -uitrusting, verminderd met het bedrag der aanneembare afschrijvingen op de in de loop van het gezegd tijdperk verkregen of tot stand gebrachte bedrijfsimmobiliën en -uitrusting.

» § 3. De vrijstelling wordt toegepast op de winsten vooraf verminderd met de bedragen aftrekbaar krachtens de artikelen 27, § 2, 5°, leden 2 en 3, 32, § 1, en 52, der samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen, alsmede krachtens de wet van 1 juli 1954 tot invoering van fiscale ontheffingen ten einde productieve investeringen te bevorderen.

» § 4. De vrijstelling wordt slechts toegestaan zo de belastingplichtige een boekhouding voert overeenkomstig de bepalingen van het Wetboek van Koophandel en voor zover de waarde der aanvullende beleggingen ten minste 50 000 frank per belastbaar tijdperk bedraagt.

» § 5. Voor zover hiervan niet wordt van afgeweken, zijn de bepalingen van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen die verband houden met de bedrijfsbelasting, op dit artikel toepasselijk. »

Art. 11.

Littera a van dit artikel weglaten.

Art. 15.

In het tweede lid van dit artikel, na de woorden :

« De door haar voorziene voordelen »,

de woorden invoegen :

« andere dan deze bedoeld bij artikel 9bis ».

De Minister van Economische Zaken,

J. VAN DER SCHUEREN.

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financiën,

J. VAN HOUTTE.